Für 10,00€ bieten die teilnehmenden Gastronomen ein speziell kreiertes Hauptgericht mit einem alkoholfreien Getränk (0,31) Ihrer Wahl an. Jeder Gastwirt bestimmt dabei selbst die Essensauswahl. Auch Vorspeise, Nachspeise oder ein traditioneller Bergmannsschnaps können zum Menü gehören. Zu jedem "Bergmanns Teller" erhalten Sie außerdem einen Fahrradaufkleber mit dem Tourenlogo.

Machen Sie Ihre Radtour auch zu einem kulinarischen Streifzug durch die Niederlausitz. Stärken Sie sich bei "Baggersteak und Flözsalat" oder probieren Sie die "Brückenplatte F25", die mit einem "Kumpeltod" serviert wird.

Im Faltblatt sowie unter **www.niederlausitzer-bergbautour.de** weist der Teufel mit Kochmütze auf alle Gastgeber hin, die den "Bergmanns Teller" anbieten. Im Internet erfahren Sie mehr über die einzelnen Menüs

Radler willkommen

Der Allgemeine Deutsche Fahrradclub (ADFC) hat für Sie in ganz Deutschland besonders fahrradfreundliche Gastbetriebe als sogenannte Bett & Bike-



Betriebe ausgezeichnet. Diese Gastgeber haben sich auf die Wünsche von Radfahrern eingestellt und bieten folgende Mindeststandards:

- Radreisende sind auch für nur eine Nacht willkommen
- Sichere Abstellmöglichkeit für Fahrräder
- Trockenmöglichkeit für nasse Kleidung und Ausrüstung
- Werkzeugset für kleinere Reparaturen an Ihrem Rad
- Informationsmaterial zu Ausflugszielen und ÖPNV
- Frühstücksangebot oder Kochgelegenheit

Unterkünfte und Gastronomie

■ Waldhotel Cottbus ★★★ 号

Drachhausener Straße 70, 03044 Cottbus
Tel. 0355 87640, Fax 0355 8764100
www.waldhotel-cottbus.de, info@waldhotel-cottbus.de
EZ ab 48,00 €, DZ ab 68,00 €
Gastronomie: Mo−Fr 6−22 Uhr, Sa/So 7−22 Uhr

2 Ahorn Hotel & Restaurant

Bautzenerstraße 134/135, 03050 Cottbus
Tel. 0355 478000, Fax 0355 4780040
www.ahorn-hotel.com, info@ahorn-hotel.com
EZ ab 45,00€, DZ ab 62,00€
Gastronomie: Mo−Fr 6.30−22 Uhr, Sa/So 7.30−22 Uhr

Hotel Ostrow

Wasserstraße 4, 03046 Cottbus

Tel. 0355 780080, Fax 0355 7800820

www.hotel-ostrow.de, info@hotel-ostrow.de

EZ ab 46,00€, DZ ab 62,00€

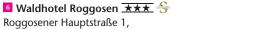
Gastronomie: Mo−Fr 6−22 Uhr, Sa/So 7−22 Uhr

4 Gaststätte & Pension "Zum Dorfkrug"

Hauptstraße 73, 03172 Schenkendöbern OT Kerkwitz
Tel. 035692 204, Fax 035692 66100
dorfkrug-kerkwitz@web.de
EZ ab 22,00€, DZ ab 44,00€
Gastronomie: Mo–Fr ab 17 Uhr, Sa/So 11–21Uhr
Okt.–März Di, Mi Ruhetag

Pension "Zur Oase" Bohrau

Hauptstraße 3, 03149 Forst (L.) OT Bohrau Tel. 035696 382 www.oase-bohrau.de, info@oase-bohrau.de EZ ab 35,00€, DZ ab 58,00€ Gastronomie: täglich 5–22 Uhr



Roggosener Hauptstraße 1, 03058 Neuhausen/Spree OT Roggosen Tel. 035605 4260, Fax 035605 40502 www.waldhotel-roggosen.de, info@waldhotel-roggosen.de EZ ab 50,00€, DZ ab 75,00€ Gastronomie: täglich 6.30–22 Uhr

7 Hüttencamp Döbern

Dubraucker Straße 17, 03159 Döbern
Tel. 035600 2390 37, Fax 035600 239038
www.huettencamp.de, info@huettencamp.de
Zimmer ab 8,00€ pro Person (ohne Frühstück)

8 Pension "Am Waldesrand"

Klein Loitzer Weg 54,
03130 Hornow-Wadelsdorf OT Hornow
Tel. 035698 376, Fax 035698 80824
www.bummelzeit.de, terk11@gmx.de
EZ ab 14,00€, DZ ab 28,00€, FeWo/FH ab 14,00€ pro Person

9 Hotel Stadt Spremberg

Am Markt 5, 03130 Spremberg

Tel. 03563 39630, Fax 03563 396399

www.hotel-stadt-spremberg.de, info@hotel-stadt-spremberg.de

EZ ab 55,00€, DZ ab 66,00€

Gastronomie: Mo−Fr 6−23 Uhr. Sa/So 7−23 Uhr

Pension "Zur alten Fahrradfabrik" mit Steakhaus "Zille"

An den Mühlen 2, 03130 Spremberg
Tel. 03563 345959, 03563 6080609, Fax 03563 345958
www.spremberg-ferienwohnung.de,
info@spremberg-ferienwohnung.de
FeWo ab 20,00€ pro Person
Gastronomie: Di–Sa 17–24 Uhr

Pension am Rathaus

Jüdengasse 5, 03130 Spremberg
Tel. 03563 593095, Fax 03563 593097
www.pension-am-rathaus-spremberg.de,
pension-am-rathaus-spremberg@t-online.de
EZ ab 35.00€. DZ ab 52.00€. FeWo ab 50.00€ pro WE

12 "Alte Hütte" Pension & Gaststätte

Cottbuser Str. 43a, 03119 Welzow
Tel. 035751 27148, Fax 035751 10118, Mobil 0173 3748251
www.alte-huette-welzow.de, s.gaebel-58@web.de
EZ ab 25,00 €, DZ ab 40,00 €
Gastronomie: Mo – Fr 19 – 22 Uhr, Sa 18 – 23 Uhr

13 Hotel + Restaurant "Zum Gutshof" ★★★

Karl-Marx-Str. 6, 03103 Neupetershain-Nord
Tel. 035751 2560, Fax 035751 25680
www.hotel-zum-gutshof.de, zumgutshof@t-online.de
EZ 52,00€, DZ ab 73,00€
Gastronomie: Mo-Fr 16-21 Uhr, Sa 11-21 Uhr, So 11-15 Uhr

Gasthaus am See

Pritzen-Dorfstr. 13, 03229 Altdöbern
Tel. 035434 679852, Mobil 0162 6656114
gasthaus-am-see@hotmail.de
Gastronomie: Mi–So 11–20 Uhr, Mo/Di nur an Feiertagen geöffnet

LIDO Senftenberg, Natur- & Erlebnisresort Steindamm 26, 01968 Senftenberg

Tel. 03573 363000, Fax 03573 36300333 www.hotel-lido-senftenberg.de, info@hotel-lido-senftenberg.de EZ ab 65,50€, DZ ab 102,50€ inkl. Sauna Gastronomie: täglich 11–23 Uhr

16 Pension Mandy G ★★★

Kreuzstraße 27, 01968 Senftenberg Tel. 03573 790058, Fax 03573 790556 www.pension-mandy.de, info@pension-mandy.de EZ ab 49,00€, DZ ab 69,00€, FeWo ab 20,00€ pro Pers.

Wassersportzentrum Senftenberger See Straße zur Südsee 2. 01968 Senftenberg OT Großkoschen

Tel. 03573 800600, Fax 03573 800610 www.wassersportzentrum-see.de, wassersportzentrum@senftenberger-see.de ab 35,00€ pro 4-Bett-Zimmer

Komfortcamping Senftenberger See **** Senftenberger Straße 10, 01968 Senftenberg OT Niemtsch

Tel. 03573 661543, Fax 03573 661708 www.komfortcamping-see.de, komfortcamping@senftenberger-see.de ab 12,50€ (Stellplatz + Personengebühr) geöffnet: 01.04.–31.10.

☐ Historischer Gasthof "Zum Hirsch" G ★★★ Crinitzer Straße 2, 15926 Fürstlich Drehna

Tel. 035324 7030, Fax 035324 70370

www.fuerstlichdrehna.de, gasthofzumhirsch@t-online.de

EZ ab 27,00€, DZ ab 53,00€, FeWo ab 73,00€ für zwei Personen

Gastronomie: Di–Sa 11–23Uhr, So 10–20 Uhr

20 Hotel & Restaurant "Haus Irmer"

Berliner Str. 88, 03099 Kolkwitz
Tel. 0355 287474, Fax 0355 287477
www.haus-irmer.de, info@haus-irmer.de
EZ ab 50,00€, DZ ab 62,00€
Gastronomie: täglich 11–23 Uhr

Radvermieter

1 Besucherzentrum excursio

Heinrich-Heine-Straße 2, 03119 Welzow
Tel. 035751 275050, Fax 035751 2750555
www.bergbautourismus.de, info@bergbautourismus.de
Radvermietung: 4,00€ pro Rad/halbtags, 8,00€ pro Rad/Tag
April – Okt. tgl. 10 – 18 Uhr, Nov. – März Mo – Fr 10 – 16 Uhr
und nach Vereinbarung
geführte Radtouren im und um den Tagebau

Tourismus GmbH – Land und Leute – RadreisenDr.-Wilhelm-Külz-Straße 1. 02977 Hoverswerda

Tel. 03571 408030, Fax 03571 408031
www.lausitz-tourismus.de, radwandern@lausitz-tourismus.de
Radvermietung: ab 8,00€ pro Rad/Tag
Mo−Fr 9−17 Uhr
geführte Radtouren und individuelle Radreisen durch die Lausitz und
das Lausitzer Seenland

Tourist-Information Senftenberg - Tourismusverein Lausitzer Seen e.V.

Markt 1, 01968 Senftenberg
Tel. 03573 1499010, Fax 03573 1499011
www.lausitzerseen.com, info@lausitzerseen.com
Radvermietung: ab 10,00€ pro Rad/Tag
Mo 10–18 Uhr, Di–Fr 9–18 Uhr, Sa 10–13 Uhr (Juni–Aug.)

4 Fahrradhaus Pötschke GmbH Bahnhofstraße 27, 01968 Senftenberg

Tel. 03573 73326 www.fahrrad-poetschke.de, fahrradhaus-poetschke@gmx.de Radvermietung: ab 6,00 € pro Rad/ Tag, ab 5 Tagen 5,00 € Rad/Tag Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-12 Uhr

Straße zur Südsee 1, 01968 Senftenberg OT Großkoschen

Tel. 03573 810333 www.aktiv-tours-lausitz.de, info@aktiv-tours-lausitz.de Radvermietung: ab 8,00 € pro Rad/Tag April/Okt. tgl. 10–17 Uhr, Mai/Sep. tgl. 10–18 Uhr, Juni–Aug. tgl. 9–19 Uhr geführte Radtouren

Touren zum Landschaftswandel

1 Besucherzentrum excursio

Bergbautourismusverein "Stadt Welzow" e.V.
Heinrich-Heine-Straße 2, 03119 Welzow
Tel. 035751 275050, Fax 035751 2750555
www.bergbautourismus.de, info@bergbautourismus.de
Einzigartige Erlebnisse! Geführte Radtouren um und in den Tagebau,
Touren mit dem Mannschaftstransportwagen bis hinunter zu den
gigantischen Baggern sowie Wanderungen, Jeepsafaris oder Quadtouren zu Canyons, Wüsten und Oasen.

2 iba-tours im Lausitzer Seenland

Seestraße 100b, 01983 Großräschen
Tel. 035753 2610, Fax 035753 26120
www.iba-tours.de, info@iba-tours.de
Von der Wüste aufs Wasser: Rad- und Floßtour ins Lausitzer Seenland. Leistungen: Fahrradmiete, fachkundige Reisebegleitung durch iba-tours, Floßfahrt mit Mittagsimbiss, Kaffee und Kuchen, Preis: 37,00€ pro Pers.

Information

Tourismusverband Niederlausitz e.V. (Herausgeber)
Galerie am Schloss

Steindamm 22, 01968 Senftenberg Tel. 03573 87720-00, Fax 03573 87720-38 info@niederlausitz.de

www.niederlausitz.de www.niederlausitzer-bergbautour.de

Die Niederlausitz

Buchung von Radreisen

Radreisepartner Spreewald & Lausitz pro gastra GmbH

Sielower Chaussee 9, 03055 Cottbus Tel. 0355 8790100, Fax 0355 87901011 info@radreisepartner-spreewald-lausitz.de www.radreisepartner-spreewald-lausitz.de

Tourismus GmbH – Land und Leute

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 1, 02977 Hoyerswerda Tel. 03571 408030, Fax 03571 408031 radwandern@lausitz-tourismus.de www.lausitz-tourismus.de

Impressum

Fotos: Nada Quenzel, Robert Herrmann (Biotürme) Satz, Druck: Druckzone GmbH & Co. KG Karte: Kartographie Peh & Schefcik GbR



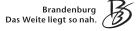


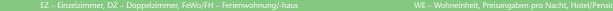


Die Niederlausitz



www.niederlausitz.de







er Teufel war es, so besagt es eine Legende, der einst tief in der Erde die Kohle vor den Lausitzern versteckt hat. Als Erinnerung daran weist er heute Radlern als Symbol der Niederlausitzer Bergbautour den Weg durch die Region.

Mit der Eröffnung der ersten Braunkohlegrube Mitte des 19. Jahrhunderts begann für die Niederlausitz der industrielle Aufschwung, vor allem in der Tuch- und Glasindustrie. Rund 100 Jahre später machte die Braunkohle das Lausitzer Revier sogar zum Energiezentrum der DDR. Und auch heute noch spielt die Kohle hier eine wichtige Rolle.

Die Niederlausitzer Bergbautour führt auf über 500 Kilometern durch alte und neue Landschaften. Aussichtspunkte entlang der Radwege geben den Blick auf imposante Weite und turmhohe Tagebaugeräte in den wenigen noch betrieben Kohleabbaufeldern frei. Wem ein Blick aus der Ferne nicht genügt, der kann zu Erlebnistouren zu den Baggern in die Canyons und Wüsten aufbrechen oder einen solchen Stahlgiganten selbst erklimmen.

Ausgediente Brikettfabriken und Kraftwerke haben ein zweites Leben als Museum, Landmarke, Veranstaltungs- oder Ausstellungsort erhalten. Frühere Arbeitswelten, Technikgeschichte und der tägliche Weg der Bergmänner kann vielerorts hautnah erlebt werden. Ob in der Waschkaue, wo zu Dutzenden Helme und Arbeitskleidung von der Decke hängen oder in einem echten Bergwerkstollen "unter Tage". Oft scheint es, als liege er noch in der Luft: der feine Dunst des Kohlestaubs, der Geruch von frisch gepressten Briketts. Dabei kann es auch zischen, dampfen und rütteln, wenn die alten Maschinen wieder in Aktion sind.

Dass die Energiegewinnung auch Kehrseiten haben kann, wie zum Teil notwendige Umsiedlungen, zeigt das Archiv verschwundener Orte. Die nach dem Bergbau hinterlassenen Landschaften bieten aber auch die Chance der Neugestaltung. Teil davon sind künstliche Gewässer auf früheren Tagebauboden, die mit ihren ganz eigenen Gesichtern den Reiz des Lausitzer Seenlandes und seine Zukunft ausmachen.

Weitere Informationen auf www.niederlausitzer-bergbautour.de

Rekord-Teufel

Wegbeschaffenheit Überwiegend asphaltierte Radwege und Fahrradstraßen, wenige Abschnitte auch auf Nebenstraßen oder unbefestigten Wegen, wenige Steigungen Ausschilderung: Mit dem radelnden

Kartenempfehlungen

- Wander- und Radwanderkarten, Sachsen Kartographie GmbH

Streckenverlauf

Alternativstrecke

Aussichtspunkt/-turm

Fahrradvermieter

Sehenswürdigkeit

Tourenanbieter

Grenzübergang

Braunkohlekraftwerk

anerkannte Tourist-Information

Unterkunft/Gastronomie

DB Bahnhof

• Niederlausitz Spree-Neiße-Region, 1:75.000, ISBN 978-3-932281-16-7

- Landkreis Oberspreewald-Lausitz, 1:50.000, ISBN 978-3-86843-058-5
- Lausitzer Seenland, 1:50.000, ISBN 978-3-86843-021-9

Kartenempfehlungen

bikeline-Radtourenbuch "Niederlausitzer Bergbautour", Verlag Esterbauer GmbH, 1:50.000,

ISBN 978-3-85000-164-9, letzte Ausgabe: 2004

- Übersichtsplan Radwanderwege "Radwandern zwischen Spreewald, Lausitzer Seenland und Kmehlener Bergen"
- Übersichtsplan Radwanderwege "Radwandern zwischen Spree und Neiße"

Anreise

Mit der Bahn:

z.B. über Berlin oder über Dresden nach Cottbus, die Route ist auch über weitere Bahnhöfe erreichbar

Mit dem Auto: Über die BAB 13 und 15

ehemals Wolkenberg



Streckenhinweise

Die Bergbaufolgelandschaften sind eine sehr sensible Zone und dürfen deshalb mancherorts nur bestaunt, aber noch nicht betreten werden. Die Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft (LMBV) mbH weist durch Schilder an der Strecke darauf hin und informiert Sie auf www.lmbv.de zu temporär gesperrten Radwegen und Sanierungsbereichen.

Sehenswertes an der Strecke

Cottbus

Kunstmuseum Dieselkraftwerk: Früher dröhnte ein Dieselmotor im Kraftwerk der zwanziger Jahre, heute wird im Industriedenkmal zeitgenössische Kunst präsentiert.

Fürst-Pückler-Park Branitz, historische Altstadt, Staatstheater

Peitz (Abstecher)

Museum Eisenhüttenwerk

Bärenbrück

Erlebnispark Teichland: Multimedia-Ausstellung im Aussichtsturm zur Erdgeschichte, Archäologie, Braunkohle, Energie-Hunger und Renaturierung.

Forst (L.)

Archiv verschwundener Orte: Die multimediale Ausstellung dokumentiert die Geschichte jener 136 Orte der Lausitz, die den Tagebauen weichen

Brandenburgisches Textilmuseum, Rad- und Reitstadion, Ostdeutscher Rosengarten

🈰 Döbern

Geopark Muskauer Faltenbogen: Der Faltenbogen ist die Wiege des Braunkohlebergbaus in der Lausitz. Die Gletscher der Eiszeiten formten diese einzigartige Landschaft, falteten die tiefen Kohle-, Ton- und Glassandschichten und schoben sie in leicht erreichbare Oberflächennähe.

Glashütte mit Museum Bohsdorf

"Der Laden" – Erwin-Strittmatter-Gedenkstätte

Hornow

Confiserie Felicitas

Spremberg

Schloss mit Niederlausitzer Heidemuseum

Schwarze Pumpe

Kraftwerk Schwarze Pumpe: Modernes Kohlekraftwerk mit multimedialem Informationszentrum und Aussichtsplattform, Pilotanlage zur CO2-Abscheidung

Mappenrode 1

Energiefabrik Knappenrode: Lausitzer Bergbaumuseum: Das riesige Fabrikgelände bietet zwölf Ausstellungs- und Erlebnisbereiche. Highlight ist der FabrikErlebnisRundgang. Dreimal am Tag heißt es: Schichtbeginn! Pressen, Trockner und Siebe beginnen zu rotieren.

Hoverswerda

Neustadt mit denkmalgeschützten Plattenbauten: Ab den 1950-ern entstan-

den Wohnungen für Energiearbeiter. Die Schriftstellerin Brigitte Reimann erlebte von 1960 bis 1968 den Aufbau der Neustadt. Sie schuf hier ihre wichtigsten Bücher, wie den Roman "Franziska Linkerhand". Altstadt mit Schloss

Aussichtspunkt: In Erinnerung an das durch den Tagebau Welzow-Süd in Anspruch genommene Dorf geschaffener Berg mit Erlebniswegen, Findlingen und Weinanbaufläche mitten in der Bergbaufolgelandschaft.

1 Neupetershain

Gut Geisendorf: Das 400 Jahre alte Herrenhaus am Rande des aktiven Tagebaus beherbergt das Kulturforum der Lausitzer Braunkohle. Eine ständige Ausstellung informiert über Geschichte und Zukunft des Braunkohlenbergbaus in der Lausitz.

Welzow (Abstecher)

Tagebau Welzow-Süd: Die Ausmaße des aktiven Braunkohletagebaus lassen sich am besten von einem der ausgewiesenen Aussichtspunkte oder mit geländegängigen Fahrzeugen bestaunen.

Besucherzentrum excuriso: Das Besucherzentrum bietet umfangreiche Informationen über den Tagebau und die Landschaft im Wandel und ist idealer Startpunkt für Erlebnistouren.

Archäotechnisches Zentrum: Die Ausstellung zum Anfassen und Mitmachen gibt Einblicke in die Archäologie rund um den Tagebau Welzow-Süd.

ritzen 🕏

Kunstlandschaft: Der Ort am Rande des ehemaligen Tagebau Greifenhain, der einmal für den Kohleabbau weichen sollte, beheimatet heute Landschaftskunst aus zwei Europa-Biennalen.

Großräschen

IBA-Terrassen Besucherzentrum Lausitzer Seenland mit Seebrücke: Direkt am Rand des ehemaligen Tagebaus Meuro und entstehenden Ilse-See sind die IBA-Terrassen Informationszentrum und Startpunkt für Touren in das Lausitzer Seenland.

Aussichtspunkt Viktoriahöhe, Allee der Steine

Senftenbera

Festung und Schloss: Neben einer Ausstellung zur Lausitzer Industriegeschichte kann im originalen Bergwerksstollen "unter Tage" erkundet werden, wie Braunkohle vor über 150 Jahren entdeckt und abgebaut wurde. Senftenberger See: Durch Flutung des ehemaligen Tagebau Niemtsch ist der Senftenberger See seit mehr als dreißig Jahren ein Beispiel für eine rekultivierte Tagebaufolgelandschaft und lädt zum Baden ein.

Gartenstadt Marga: Die erste Gartenstadt Deutschlands entstand als Werkssiedlung für Bergarbeiter im Senftenberger Revier mit besonderer architektonischer Gestaltung.

Theater Neue Bühne: Das ehemalige "Theater der Bergarbeiter" wurde zum "Theater des Jahres 2005/06" gewählt. Höhepunkt einer jeden Speilzeit sind die "GlückAufFeste". Im Sommer begeistert das Amphitheater am Senftenberger See.

Erlebnis-Kraftwerk: Im gut 80 Jahre alten Kraftwerk wird der "Weg der Kohle" von der Anlieferung aus dem Tagebau bis zur Abgabe des Stroms ans Netz gezeigt.

1 auchhammer

Biotürme: Früher dienten die 24 Türme der einstigen Großkokerei der Abwasserreinigung, heute bieten sie als Industriedenkmal mit zwei Aussichtskanzeln außergewöhnliche Perspektiven.

Kunstgussmuseum

Lichterfeld (Abstecher)

Besucherbergwerk Förderbrücke F60: Die mit 502 Metern Länge größte bewegliche technische Arbeitsmaschine der Welt wird auch als "liegender Eiffelturm" der Lausitz bezeichnet.

NABU Projektbüro Grünhaus: Durch natürliche Sukzession ist im stillgelegten Tagebau ein neuer Lebensraum für seltene Flora und Fauna entstanden.

Klettwitz

Berabaudenkmal Schacht Klettwitz: Von 1964 bis 1966 zur Entwässerung der Deckgebirges im Vorfeld des Braunkohletagebaus Klettwitz erbaut. Neben dem Fördergerüst und dem Maschinenhaus ist ein Teil einer Entwässerungsstrecke zu besichtigen.

EuroSpeedway Lausitz

Fürstlich Drehna

Wasserschloss mit Landschaftspark an ehemaligem Tagebaurand

🏋 Lübbenau

Informationszentrum Biosphärenreservat Spreewald

Raddusch

lawenburg: Im originalgetreuen Nachbau einer slawischen Burganlage werden die archäologischen Funde, die bei Aufschlussarbeiten für die Tagebaue entdeckt wurden, präsentiert.

25 Laasow

schwimmendes Haus auf dem Gräbendorfer See